

ПОСУДОМОЕЧНЫЕ МАШИНЫ

Инструкция по установке и эксплуатации

Уважаемый потребитель!

Благоприятным событием является приобретение продукции **KRONAsteel**. Мы надеемся, что данный прибор оправдает Ваши ожидания и станет прекрасным помощником на Вашей кухне. Для правильной и безопасной эксплуатации прибора, пожалуйста, ознакомьтесь со всеми пунктами данной инструкции. Просим Вас сохранять эту инструкцию на весь срок службы данного прибора.

В начале инструкции Вы узнаете о некоторых важных условиях безопасной работы прибора. Чтобы Ваш прибор длительное время находился в прекрасном состоянии, мы приводим множество полезных советов по уходу и чистке. Также эта инструкция даёт некоторые советы по экономии электроэнергии.

Неслучайно, если когда-нибудь в процессе эксплуатации прибора возникнут неполадки, на последних страницах этой инструкции Вы сможете найти советы, как самостоятельно устранить мелкие неисправности.

Ваш новый прибор изготовлен из высококачественных материалов и полностью соответствует всем стандартам ЕЭС.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию с целью улучшения характеристик продукции. Наш бытовая техника постоянно совершенствуется, улучшаются характеристики приборов, обновляется дизайн, поэтому рисунки и обозначения в инструкции могут несколько отличаться от приобретённой Вами модели.

Дата изготовления прибора содержится в его серийном номере. Серийный номер указан на внутренней этикетке, которая размещена на торце дверцы посудомоечной машины.

Пример.

Визуальное шифрование
серийного номера
1406376200013:

14 ↓	06 ↓	376200013 ↓
год изготовления	месяц изготовления	номер модели

TM KRONAsteel

Импортер: ООО «Сигма Трейд», 196607, г. Санкт-Петербург, г. Пушкин, ул. Орджоникидзе, д. 48, лит. А, оф. 38

СОДЕРЖАНИЕ

Советы и указания по безопасности.....	2
Комплектация.....	3
Технические характеристики.....	4
Панель управления.....	4
Устройство посудомоечной машины.....	5
Таблица режимов работы.....	7
Смягчитель воды.....	8
Таблица жесткости воды.....	9
Моющее средство.....	9
Средство для полоскания.....	10
Загрузка посуды.....	12
Включение прибора.....	13
Фильтрующая система.....	14
Уход за посудомоечной машиной.....	14
Подготовка к установке.....	18
Установка.....	17
Размеры и установка декоративной панели.....	19
Регулировка натяжения пружины дверцы.....	20
Подключение сливного шланга.....	20
Электрические соединения.....	21
Подключение универсального переходника.....	21
Подключение воды.....	22
Последовательность установки посудомоечной машины.....	22
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ.....	24
Советы по устранению неполадок.....	25
Сервисные коды.....	27
Утилизация отслужившего прибора.....	28
Что нельзя мыть в посудомоечной машине.....	28

Изделие произведено в соответствии с европейскими стандартами и сертифицировано CE, TÜV, ISO 9001,



Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию с целью улучшения характеристик продукции.

СОВЕТЫ И УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Внимание!

Во избежание поломки перед подключением техники в холодное время года необходимо выдержать ее в рабочем виде при комнатной температуре не менее 2 ч. сов.

Во время использования устройств соблюдайте следующие меры предосторожности

ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Это устройство должно быть заземлено. В случае неисправности или поломки, заземление уменьшит риск поражения электричеством. Это устройство соединено шнуром с заземляющим проводом и с заземленной вилкой. Вилка должна включаться в соответствующую розетку, которая должна быть установлена и заземлена в соответствии с действующими правилами.

Неправильное подключение заземляющего провода может привести к поражению электричеством. Проверьте квалифицированным электриком или представителем сервисной службы, если вы сомневаетесь в правильности заземления. Не переделывайте электровилку, поставляемую в комплекте с устройством; если он не подходит к розетке — поменяйте розетку с помощью квалифицированного электрика.

ВНИМАНИЕ!

Не ломайте, не сдвигайте и не снимайте дверцу или решетку для посуды.

Не трогайте нагревательные элементы во время или сразу после использования.

Не мойте пластиковую посуду, если на ней нет специальной маркировки, что она пригодна для мытья в посудомоечной машине. Для маркированной посуды обратитесь к рекомендациям ее производителя.

Используйте только те средства для мытья и полоскания посуды, которые разрешены специально для автоматических посудомоечных машин. Никогда не используйте мыло, средства для стирки или средства для мытья рук.

Не допускайте детей к моющим средствам и к открытой дверце посудомоечной машины, внутри может находиться моющее средство.

Не открывайте дверцу открытой — об нее можно споткнуться. Во время установки электрический провод не должен сильно сгибаться или сплющиваться.

Не вмешивайтесь в систему управления.

Это устройство не предназначено для использования маленькими детьми или немощными людьми без присмотра.

Все средства для мытья посуды — щелочные и очень опасны, если их проглотить. Избегайте попадания в глаза или на кожу и не допускайте детей к открытой дверце машины.

Не включайте машину всеzeit считанные минуты не в месте. Вовремя работы машины открывайте дверь очень осторожно, т.к. вода может вылиться струей.

Инструкция по установке и эксплуатации

Не ставьте тяжелые предметы и не становитесь на открытую дверцу. Устройство может опрокинуться вперед.

Во время загрузки посуды:

1) Кладите острые предметы так, чтобы они не повредили уплотнение дверцы.

2) Острые ножи кладите ручкой вверх, чтобы не порезаться. Во время использования пластиковые объекты не должны касаться греющих элементов.

Если электрический шнур поврежден, его должен заменить либо производитель, либо представитель сервиса, либо другой квалифицированный человек во избежание опасности.

Утилизируйте упаковку правильно.

Используйте посудомоечную машину только по назначению.

Снимайте дверцу отсек, где распологается машина, если Вы вынимаете машину для обслуживания или замены.

Маленькие дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с устройством.

Проверьте, пуст ли приемник для моющего средства после завершения цикла мойки.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Ваш посудомоечная машина относится к категории встроенной техники.

В комплект поставки посудомоечной машины входят:

- Посудомоечная машина – 1 шт.
- Мерная ложка – 1 шт.
- Мерный стакан – 1 шт.
- Воронка – 1 шт.
- Фурнитура для крепления декоративной панели на дверь – 1 комплект.
- Прозрачная клеящаяся пленка – 1 шт.
- Инструкция – 1 шт.

* комплектация посудомоечной машины может быть изменена без предварительного уведомления

Инструкция по установке и эксплуатации

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

З водск я т бличк с обозн чением модели н ходится н верхней торцевой ч - сти дверцы посудомоечной м шины и видн после открытия дверцы.

Модель	GARDA 45/60 BI
Г б ритные р змеры, мм:	
Ширин :	448/598
Длин (глубин):	550 (1150 при открытой двери)
Высот (min-max):	815-865
Н пряжение сети / Ч стот :	220-240 В~ / 50 Гц
Потребляем я мощность м х., Вт:	1760/2100
Количество з груз емых комплектов посуды	9/12
Кл сс энергоэффективности	A++

ВНИМАНИЕ!

Для н илучшего использо в ния В шей посудомоечной м шины в первый р з. прочит йте всю инструкцию по экспл у т ции до использо в ния м шины в первый р з.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Рис. 1



1. Кнопк включения\выключения
2. Кнопк выбор прог рммы мойки.
3. Функция дополнительной сушки. Активизирует функцию дополнительной сушки (прог рммы, при которой р бот ет д нн я функция – Интенсивн я, Обычн я, ECO, 90 мин, Быстр я).
4. Кнопк выбор режим неполной з - грузки. Включ ет функцию неполной з - грузки, если В м необходимо пом ыть 6 и менее комплектов посуды. Использо в ние д нной функции эконо мит воду и электроэнергию.

Инструкция по установке и эксплуатации

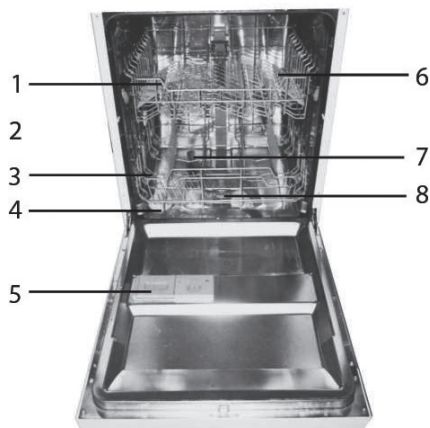
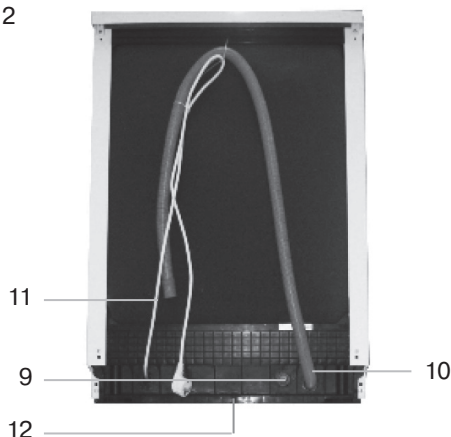


Рис. 2



5. Кнопк отложенного з пуск прог рммы мойки. Можно отложить мойку н 3,6 и 9 ч сов.
6. Предупрежд ющие индик торы



Опол ский тель

Если индик тор горит, это озн ч ет, что в посудомоечной м шине з кончился опол ский тель и требуется его пополнение.



Соль

Если индик тор горит, это озн ч ет, что в посудомоечной м шине з кончил сь соль и требуется её пополнение.

7. Индик торы отложенного з пуск . Горит индик тор н к кое время выбр н отложенный з пуск .

УСТРОЙСТВО ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

(рис. 2)

1. Верхняя корзин .
2. Внутренняя труб .
3. Нижняя корзин .
4. Контейнер для соли.
5. Доз тор.
6. Полк для ч шек.
7. Р збрызгив тели.
8. Фильтрующие элементы.
9. Место подключения входной трубы.
10. Сливн я труб .
11. Провод электропит ния.
12. З дняя регулируем я ножк .

Инструкция по установке и эксплуатации

ВНИМАНИЕ! ВАЖНО!

Посудомоечная машина в процессе работы выполняет заданную программу. При ее выполнении предусмотрены периодические остановки машины и может показаться, что она завершила мытье посуды.

Не открывайте дверцу посудомоечной машины до тех пор, пока не закончилось время выполнения выбранной Вами программы (открывание дверцы допустимо, например, при необходимости довить в машину из бытовой тарелки, но только до момента впрыска моющего средства).

Длительность выполнения различных программ предстает в столбце «Время цикла» в Таблице режимов работы.

Сигналом о том, что посудомоечная машина находится в рабочем режиме и выполняет введенную Вами программу мытья посуды, является мигание соответствующей пиктограммы выбранной программы на дисплее 1, рис. 1 в течение всего времени мытья посуды.

О завершении рабочего режима посудомоечная машина сигнализирует звуковым сигналом, продолжительностью, примерно, 8-ми секунд, и погасанием пиктограммы выбранной программы на дисплее 1, рис. 1.

Если Вы, по какой либо причине, не слышите звукового сигнала об окончании работы посудомоечной машины, то прежде чем открывать ее дверцу убедитесь в том, что машина завершила работу по заданной программе, то есть пик-

тограмма соответствующей программы не мигает и не горит (см. рис. 1, позиция 1). Выключите машину кнопкой 5 на панели управления (рис. 1), откройте дверцу и выньте посуду.

Если случайно Вы все же открыли дверцу посудомоечной машины до завершения выбранной программы, то, не нажимая на никакие кнопки, закройте ее и дождитесь окончания работы посудомоечной машины.

ВАЖНО! РЕКОМЕНДУЕМ!

Во избежание непредвиденных обстоятельств после окончания мытья посуды перекройте кран подачи воды в посудомоечную машину.

ПОСУДОМОЕЧНЫЕ МАШИНЫ

Инструкция по установке и эксплуатации

Т блиц режимов р боты*

Програ мм	Информ ция для выбор режим	Опис ние режим	Р сход моющего средств (г)	Время цикл мойки (мин)	Р сход энергии н цикл мойки (кВт/ч)	Р сход воды (л)	Сред-ство для опол ски-в ния
 Интенсивн я	Для с мой грязной посуды, т кой к к -стрюли, сотейники, и т релки с присохшей пищей	Предв р. мойк 50°C Мойк 60°C Полоск ние Полоск ние 70°C Сушк	5\22 (5\25)	165 (170)	1,4 (1,6)	16,5 (18,5)	★
 Норм льн я	Для средне грязной посуды, т кой к к, к -стрюли, т релки, ст к ны и прочее. Ст нд ртное ежеднев-ное использов ние	Предв р. мойк 45°C Мойк 55°C Полоск ние Полоск ние 70°C Сушк	5\22 (5\25)	175 (180)	1,1 (1,3)	13 (15)	★
ECO (*EN 50242)	Для слегк грязной по-суды, т кой к к т релки, ст к ны, миски, слегк грязные к -стрюли	Предв р. мойк 45°C Мойк 45°C Полоск ние 65°C Сушк	5\22 (5\25)	190 (190)	0,69 (0,90)	9 (11)	★
 90 min	Для слегк грязной посуды, т кой к к т релки, ст к ны, миски и прочее	Мойк 65°C Полоск ние Полоск ние 65°C Сушк	27 (30)	90 (90)	1,15 (1,35)	11,5 (12,5)	★
 Быстр я	Для слегк грязной по-суды, т кой к к ст к ны, хруст ль, ф рфор. Без сушки	Мойк 45°C Полоск ние 50°C Полоск ние 55°C	20 (25)	30 (30)	0,70 (0,75)	10 (11)	

* В т блице ук з ны р счетные зн чения темпер туры воды. Ре льн я темпер тур может отлич ться от р счетной.

** Через дробь ук з н р сход для предв рительной мойки/основной мойки.

*** В скобк х приведены зн чения для модели GARDA 60 BI.

★ При использов нии посудомоечной м шины в д нных режим х обяз тельно использов ние опол скив теля.

Вним ние. Т блетиров нные моющие средств следует укл дыв ть в тот же отсек диспенсор , что и средство для основной мойки. Отсек диспенсор с решеткой предн зн чен для моющего средств используемого при предв рительной мойке.

СМЯГЧИТЕЛЬ ВОДЫ



Есть два способа смягчить воду: либо использовать смягчитель воды, либо использовать моющее средство.

Жесткость воды различается в зависимости от места пребывания. Если жесткая вода будет использоваться в посудомоечной машине, это может привести к образованию отложений и пятен на посуде.

Устройство оборудовано специальным смягчителем, который использует соль, специально созданную для удаления известняковых и минеральных солей из воды.

ЗАГРУЗКА СОЛИ В СОЛЕПРИЕМНИК

Всегда используйте соль, предназначенную для посудомоечных машин.

Контейнер для соли расположен под нижней решеткой и должен наполняться следующим образом:

1. Выньте нижнюю корзину, затем выкрутите и выньте крышку контейнера для соли.
2. Если Вы заполняете контейнер впервые, заполните 2/3 его объема водой.
3. Вставьте конец воронки (в комплекте) в отверстие и насыпьте, примерно, 1 кг соли. Если немного воды выльется из контейнера – это нормально.
4. Аккуратно закрутите крышку.

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Контейнер с солью не допускать до полного переполнения, когда подсветится пиктограмма «S», находящаяся в верхнем левом углу дисплея. Даже если контейнер заполнен достаточно точно, пиктограмма может не загореться, пока соль не перестанется таять.
2. Если соль просыпалась, можно вымыть ее с помощью программы «Быстрая».

РЕГУЛИРОВКА ПОТРЕБЛЕНИЯ СОЛИ

В посудомоечной машине есть возможность регулировки потребления соли в зависимости от жесткости воды. Это сделано для оптимизации уровня расхода соли и может быть отрегулировано следующим образом:

1. Нажимайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ посудомоечной машины.
2. Нажимайте в течение 60 секунд и удерживайте не менее 5 секунд кнопку выбора программы или кнопку выбора программы Быстрая. Дождитесь, пока не загорится или не мигнет индикатор программы.
3. Нажимайте кнопку выбора программы или кнопку выбора программы Быстрая, выберите нужную дозировку соли в зависимости от жесткости воды (см. таблицу жесткости воды). Каждое нажатие кнопки переключит на следующий режим H1-H2-H3-H4-H5-H6. Отображение режимов свидетельствует о загорании индикаторов программы или их сочетании, которое указывает на уровень жесткости воды в столбце Отображение не применимо. Внимание, не заводите выключенный средний режим H3.
4. Для завершения выбора нажимайте кнопку вкл/выкл электропитания.

Инструкция по установке и эксплуатации

Жесткость воды		Р сход соли (г/цикл)	Отобр жение н п нели
°dH ¹⁾	mmol/l ²⁾		
0–5	0–0,9	0	H1 Быстр я
6–11	1,0–2,0	9	H2 90 мин
12–17	2,1–3,0	12	H3 Быстр я и 90 мин
18–22	3,1–4,0	20	H4 ECO
23–34	4,1–6,1	30	H5 Быстр я и ECO
35–45	6,2–8,0	60	H6 90 мин и ECO

¹⁾ Обозн чение жесткости воды в Герм нии

²⁾ Междун родное обозн чение жесткости воды

* з водск я уст новк

Д нную уст новку следует произво-
дить к ждый р з после отключения м -
шины от электросети.

Узн ть жесткость воды в В шей мест-
ности, Вы можете в соответствующих
орг н х вл сти, или после проведения
исследов ния воды в л бор тории.

МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО

ВНИМАНИЕ!

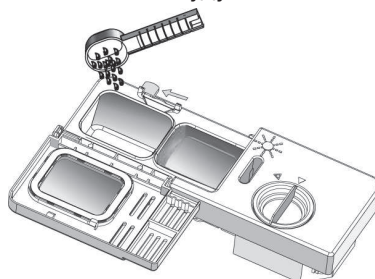
**Моющие средств очень едкие!
Держите их вне досяг емости детей.**

Доз тор должен быть з полнен перед
к ждым циклом мойки согл сно инструк-
ции из «Т блицы режимов р боты». В ш
посудомоечн я м шин р сходует мень-
ше средств для мойки и полоск ния, чем
обычн я м шин . В общем, дост точно
одной столовой ложки моющего сред-
ств для норм льной мойки. Для бо-
лее з грязненной посуды нужно кл сть
большее количество моющего средств .
Всегд доб вляйте моющее средство

прямо перед н ч лом мойки, ин че оно
может р змокнуть и не р створится пол-
ностью.

Пр вильное использов ние моющих средств

Пользуйтесь только специ льными
моющими средств ми. Держите их в
сухом месте. Не з сып йте моющий по-
рошок в доз тор до тех пор, пок не со-
бир етесь мыть посуду.



Т блетиров нные моющие средств

Т блетиров нные моющие средств
р зных производителей р створяют-

Инструкция по установке и эксплуатации

ся с различной скоростью. Из-за этого, во время коротких программ, таблетки могут раствориться не до конца, в результате, их очищающая способность снизится. Следовательно, чтобы таблетки полностью растворились, их лучше использовать в «интенсивных» программах.

Решение проблем с моющим средством

ЕСЛИ ВОДА НЕ СЛИШКОМ ЖЕСТКАЯ, ВЫ МОЖЕТЕ ИЗБЕЖАТЬ ПОЯВЛЕНИЯ ОТЛОЖЕНИЙ, ДОБАВЛЯЯ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО.

Количество моющего средства может меняться в зависимости от жесткости воды.

Для определения степени жесткости воды свяжитесь с местным Управлением водными ресурсами. Чем жестче вода, тем больше средства Вам понадобится. Помните, что Вам не нужно регулировать количество используемого средства большими порциями до тех пор, пока Вы не найдете оптимальный уровень.

Удаление накипи

Для удаления накипи, попробуйте следующее:

- Вымойте посуду в нормальном режиме.
- Выньте всю металлическую посуду, столовые приборы, кастрюли и проч. из машины.
- Не добавляйте моющее средство
- Налейте 2 стакана уксуса в миску и поставьте на нижнюю решетку в машину.

- Оставьте стандартную программу мойки.

Если это не поможет, попробуйте выполнить ту же операцию с 1/4 стакана кристаллов лимонной кислоты вместо уксуса.

Инструкция по установке и эксплуатации

СРЕДСТВО ДЛЯ ПОЛОСКАНИЯ

Средство для полоскания используется на последней стадии для предотвращения образования следов на посуде. Оно также улучшает процесс сушки, позволяя воде «соскльзывать» с посуды.

В посудомоечной машине используется жидкое средство для полоскания. Дозатор для ополаскивающей жидкости находится внутри, рядом с дозатором для моющего средства. Для наполнения дозатора, откройте крышку и налейте жидкость для полоскания до тех пор, пока индикатор уровня не станет полностью черным.

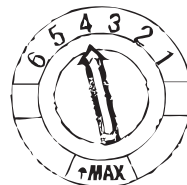


- Для того, чтобы открыть крышку дозатора, поверните ее влево (позиция «открыто») и выньте ее.
- Наполните дозатор средством для полоскания. Не перелейте!
- Закройте крышку, повернув ее направо.

Не переливайте дозатор, т.к. это может привести к чрезмерному намыливанию. Вытрите все пролитое мягкой ветошью. Не забудьте закрутить крышку перед тем, как закрыть дверцу.

Регулировка дозатора для ополаскивающей жидкости

Во время последнего полоскания используется определенное количество ополаскивающей жидкости. Как и в случае с моющим средством, количество средства для полоскания зависит от жесткости воды. Слишком много средства приведет к чрезмерному образованию пены и образованию на посуде. Если вода в Вашем регионе мягкая, Вам не нужно средство для полоскания. Если же нужно, то Вы можете изменить его соответствующим количеством воды.

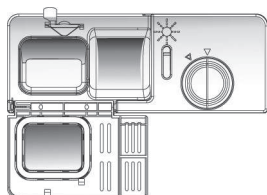


У дозатора есть 6 положений. Всегда начинайте с позиции «4». Если посуда плохо сохнет, и на ней остаются следы мыла, увеличьте количество ополаскивающей жидкости, переставив указатель на «5». Повышайте номер до тех пор, пока на посуде не будут никаких следов.

Когда проверять дозатор средством для полоскания

Если при наливании средства нет лампы контроля уровня средства для ополаскивания, Вы можете рассчитать необходимое количество средства следующим образом. На дозаторе есть указатель уровня жидкости. Чем меньше остается жидкости, тем меньше становится размер точки указателя. Нельзя допускать уровня, меньше чем 1/4.

Инструкция по установке и эксплуатации



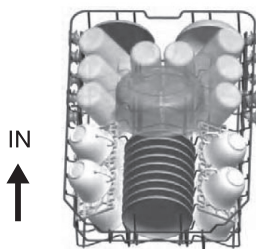
По мере расход средств для полоскания, размер черной точки на упаковке меняется в соответствии с иллюстрацией.

- Полный
- ◐ 3/4
- ◑ 1/2
- ◒ 1/4 - нужно допрывать
- Пустой

ЗАГРУЗКА ПОСУДЫ

3 грузк верхней корзины

Верхняя корзина предназначена для хрупкой и легкой посуды, такой как стаканы, кофейные и чайные чашки и блюдца, тарелки, деревянные ложки и плоские противни (если они не слишком грязные). Разложите посуду и кухонную утварь таким образом, чтобы струи воды не сместили их.



3 грузк нижней корзины

Мы рекомендуем размещать большие предметы посуды, такие как сильно загрязненные, в нижней корзине: кастрюли, сковородки, крышки, сервировочные блюда и тарелки, как показано на иллюстрации внизу.



Предпочтительно размещать сервировочные блюда и крышки по краям корзины для того чтобы не создавать помеху вращению верхнего оросителя.

Инструкция по установке и эксплуатации

Пожлуйст, помните, что:

- Кстрюли, сервировочные блюда и т.д. должны всегда располагаться дном вверх.
- Глубокие кастрюли необходимо наклонить для того, чтобы мог стекать вод.
- Особенностью нижней корзины является наличие откидных стенок, позволяющих разместить более габаритные кастрюли и сковородки.

ЗАГРУЗКА ПОСУДЫ

В посудомоечную машину помещается 10 комплектов посуды.

Верхняя решетка предназначена для легкой и хрупкой посуды. Располагайте посуду так, чтобы ее не сдвигало струями воды.

В зависимости от модели, в верхней корзине могут быть предусмотрены небольшие рычаги, с помощью которых можно легко регулировать высоту верхней корзины для установленной посудой.

Если таких рычагов нет, Вы можете отрегулировать высоту корзины до загрузки посуды, сняв заглушки с направляющих и переставив корзину на нужный уровень.

Откидной бортик



Позиция 1



Позиция 2

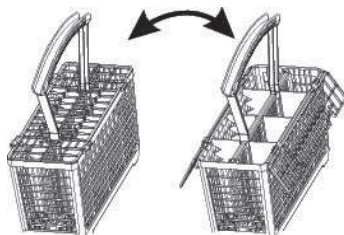
Откидные полки для чашек

Для наилучшего расположения чашек и сковородок можно сложить зубцы, как показано на рисунке справа.



Корзина для столовых приборов

Столовые приборы необходимо вставлять в корзину для столовых приборов ручками вниз. Если на полке имеются боковые корзины, ложки необходимо загрузить отдельно в соответствующие прорези, особенно длинные предметы кухонной утвари должны располагаться в горизонтальном положении в передней части верхней корзины, как показано на рисунке.



Для того чтобы качество мойки было высоким, расположите столовые приборы в корзине, убедившись, что:

- Предметы не вложены один в другой.
- Столовые приборы расположены ручкой вниз.
- Длинные предметы кухонной утвари в центре.

Инструкция по установке и эксплуатации

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

3 пуск цикл мойки

1. Убедитесь, что устройство включено в электросеть.
2. Убедитесь, что крышка поддона воды полностью открыта.
3. Загрузите посуду (см. пункт «Загрузка посуды»).
4. Выберите средство для мойки и полоскания (см. пункты «Моющие средства», «Средство для полоскания»).
5. Откройте дверцу, нажмите Кнопку ON/OFF.
6. Нажмите кнопку выбора программы и выберите нужный цикл мойки (см. Таблицу режимов работы).
7. Закрыйте дверцу, мойка начнется через 10 секунд.

Отмена или изменение программы мойки

Заметка: Уже запущенный цикл может быть изменен, только если он работает совсем небольшое время. Иначе моющее средство уже может быть выпущено, и машина уже запустила воду. Если это уже произошло, то следует перебрать дозатор моющего средства (см. пункт «Моющее средство»).

Откройте дверцу, нажмите и держите кнопку выбора программы не менее 3-х секунд, после этого Вы можете изменить программу на желаемую. Затем закройте дверцу.

После окончания мойки

Когда мойка закончится, в течение 8 секунд будет подана звуковая сигнализация. Выключите прибор, нажмите кнопку ON/OFF, откройте дверцу посудомоечной машины. Подождите несколько минут, чтобы dishes

посуде остыть, лучше высохнуть и после этого выньте все из машины.

3 были добиты релку?

Забытую релку всегда можно добить, если еще не впрыснуто моющее средство.

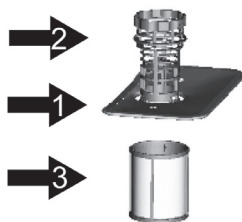
1. Приоткройте дверцу, чтобы остудить мойку.
2. После того, как водяные форсунки перестанут работать, можете открыть дверцу полностью.
3. Добейте забытую релку.
4. Закрыйте дверцу, посудомоечная машина заработает через 10 секунд.

ВНИМАНИЕ!

Открыв дверцу работающей машины, т.к. она все еще может быть горячей.

ФИЛЬТРУЮЩАЯ СИСТЕМА

Для Вашего удобства мы поместили фильтр в легкодоступном месте. Фильтрующая система состоит из трех компонентов: основной фильтр, грубый фильтр и фильтр тонкой очистки.



1. Основной фильтр

Остатки пищи и грязи, улавливаемые этим фильтром, смываются в сток специальной струей воды из нижней форсунки.

Инструкция по установке и эксплуатации

2. Грубый фильтр

Большие чистящие косточки или осколки стекла, которые могут засорить сток, удаляются грубым фильтром. Для удаления чистящих средств этим фильтром, аккуратно сожмите ушки сверху фильтра и выньте его наружу.

3. Фильтр тонкой очистки

Этот фильтр задерживает грязь и остатки пищи, не давая им попасть обратно в посуду во время мойки.

ВНИМАНИЕ:
не переворачивайте фильтр тонкой очистки вверх дном.

УХОД ЗА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНОЙ

Для чистки панели управления используйте чуть влажную тряпку, затем протрите насухо. Для чистки других поверхностей используйте легкую полировку.

Никогда не используйте острые предметы или жесткие губки для очистки поверхности машины.

3. Защита от замерзания

Если Вы оставляете свою посудомоечную машину в холодном помещении во время зимы, попросите Сервисных инженеров сделать следующее:

1. Отключите электричество, выньте предохранители.
2. Перекройте воду и отсоедините подводящий шланг от входного клапана.
3. Удалите воду из подводящего шланга и входного клапана.
4. Соедините шланг клапаном обратно.
5. Выньте корпус фильтра и удалите всю воду с помощью губки.

Чистка подвижных форсунок



Подвижные форсунки необходимо чистить регулярно, иначе накипь и отложения жесткой воды засорят форсунки и каналы для воды. Для этого открутите гайку, снимите верхнюю часть подвижного механизма и затем снимите форсунку. Вымойте форсунку в теплой мыльной воде и используйте мягкую щетку для чистки отверстий. После промывки установите их обратно.

Чистка фильтров

Для достижения наилучшего результата система фильтров должна очищаться.

Фильтр эффективно удаляет частицы пищи из воды во время мойки, позволяя ей циркулировать по кругу. По этой причине лучше всего удалять из фильтра крупные чистящие средства после каждой мойки путем промывки под проточной водой. Чтобы снять фильтр (см. рис), поверните верхнюю часть блока фильтров против часовой стрелки и поднимите ее, далее последовательно выньте фильтр грубой и тонкой очистки. Вся система фильтров должна чиститься не реже чем один раз в месяц.

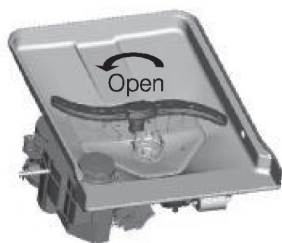
Для чистки грубого фильтра и фильтра тонкой очистки используйте щетку. Затем

Инструкция по установке и эксплуатации

соберите всю систему вместе и вставьте все в посудомоечную машину, в предназначенные места, чуть наклонив вниз.

Посудомоечная машина никогда не должна использоваться без фильтра. Неправильная установка фильтра может привести к ухудшению работы прибора и к повреждению посуды.

1



2



1. Поверните фильтр по направлению против часовой стрелки.

2. Извлеките фильтр.

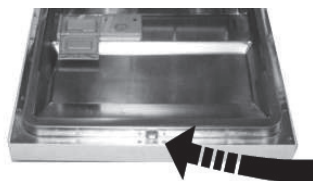
Установленный фильтр — в обратном порядке.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не используйте машину без установленного фильтра.

Чистка дверцы

Для чистки крышки дверцы, Вы должны пользоваться только мягкой, влажной ветошью.



ВНИМАНИЕ!

Никогда не используйте спрей для чистки дверной панели, т.к. это может повредить замки и электрические компоненты. Не рекомендуется использовать абразивные средства и некоторые виды бумажных полотенец, т.к. они могут поцарапать поверхность или оставить на ней следы.

Уход за внешней посудомоечной машиной

После каждой мойки выключите подачу воды и отведите дверцу слегка приоткрытой, чтобы влажность и запах не оседали внутри. Выключите из розетки. Перед чисткой или обслуживанием всегда вынимайте электрическую вилку из розетки. Не рискуйте! Для чистки внешних частей и резиновых деталей посудомоечной машины не пользуйтесь растворителями или абразивными средствами. Лучше используйте тряпку и теплую мыльную воду. Для удаления пятен с поверхности используйте ветошь с водой и небольшим количеством белого

Инструкция по установке и эксплуатации

го уксус , или специ льного чистящего средств для посудомоечных м шин.

Если Вы уезж ете в отпуск

Если Вы уезж ете в отпуск, рекомен- дуем В м з пустить цикл мойки без по- суды, после выключить электричество, перекрыть воду и ост вить дверцу чуть приоткрытой. Это сохр нит уплотнители и предотвр тит появление з п хов вну- три м шины.

Передвиг я м шину

Если м шину нужно передвинуть, ст - р йтся держ ть её вертика льно, в кр й- нем случ е, з дней крышкой вниз.

Инструкция по установке и эксплуатации

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ. ИНФОРМАЦИЯ, ПРИВЕДЕННАЯ В НЕЙ, ПОМОЖЕТ ВАМ ПОНЯТЬ ПРОЦЕДУРУ ПО УСТАНОВКЕ МАШИНЫ, КРОМЕ ТОГО, ВЫ СМОЖЕТЕ ОПРЕДЕЛИТЬ ОПТИМАЛЬНОЕ МЕСТО ДЛЯ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ.

ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ

Место установки посудомоечной машины должно быть расположено в непосредственной близости от имеющихся точек подвода и отвода воды, также розетки электропитания.

Нужно выбрать одну из стенок корпуса мебели для того, чтобы обеспечить подсоединение впускного и сливного шлангов посудомоечной машины.

УСТАНОВКА

Примечание: пожалуйста, проверьте сопутствующие аксессуары для установки (крепления, винты для установки декоративной панели).

1. Определите место, удобное для обеспечения подвода и сток воды для того, чтобы произвести установку впускного и сливного шлангов (рис. 1).
2. При размещении посудомоечной машины в угловой части мебели для встройки минимальное расстояние между боковой стенкой открытой дверцы посудомоечной машины и кухонной мебелью должно быть не менее 50 мм (рис. 2).

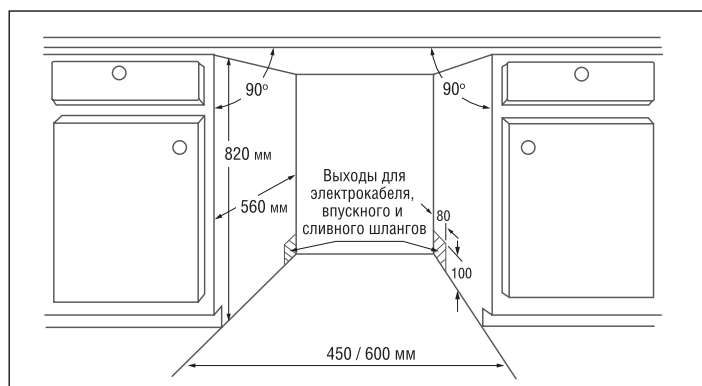


Рис. 1. Размеры и общий вид ниши для установки машины (все размеры в мм).

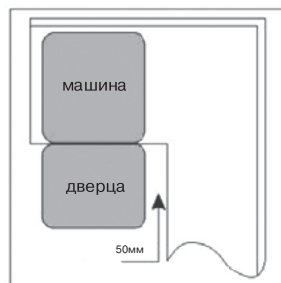


Рис. 2. Вид сверху. Минимальное пространство, когда дверца открыта.

Инструкция по установке и эксплуатации

РАЗМЕРЫ И УСТАНОВКА ДЕКОРАТИВНОЙ ПАНЕЛИ

Подготовок к уст новке

1. Декор тивн я деревянн я п нель, прикрепляем я к дверце посудомоеч-ной м шины, должн быть подготовле-н в соответствии с чертеж ми, пред-ст вленным н дополнительной вкл дке входящей в уст новочный комплект.

2. Уст новите крепления н декор -тивную деревянную п нель и с их по-мощью прикрепите ее к дверце м шины (рис. 4).

После р змещения декор тивной п -нели укрепите ее н дверце м шины при помощи винтов (рис. 4b).

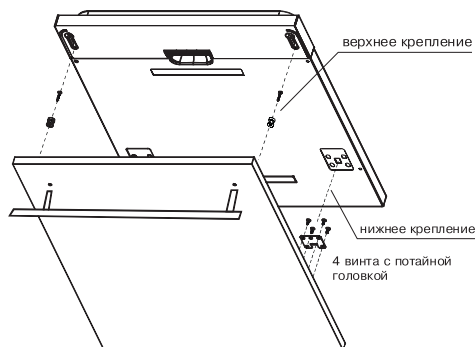


Рис. 4 . Уст новк декор тивной п нели.

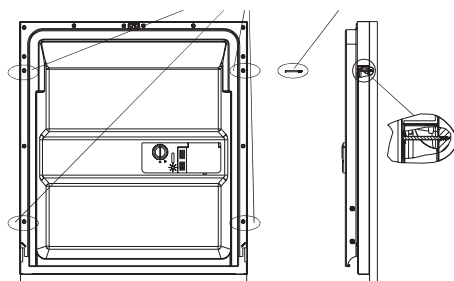


Рис. 4b. Крепление декор тивной деревянной п нели.

Вним ние!

Дверь посудомоечной м шины имеет возможность регулировки н -тяжения пружины. Для того чтобы не возникло проблем с регулировкой и дверь фиксиров л сь в открытом положении, вес декор тивного ф с д должен сост влять:

- для посудомоечных м шин шириной 45 см – минимум 3,5 кг, м ксимум 5 кг.
- для посудомоечных м шин шириной 60 см – минимум 5 кг, м ксимум 7 кг.

Без н вешенного декор тивного ф с д , дверь посудомоечной м шины не будет фиксиров ться в нижнем положении при любых н стройк х н -тяжения пружины двери.

РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ПРУЖИНЫ У ДВЕРЦЫ

Н з воде н тяжение пружины внешней дверцы посудомоечной м шины уже отрегулиров но до необходимых п р - метров. Если Вы уст н влив ете декор - тивную деревянную п нель, В м придется отрегулировать н тяжение пружины дверцы вновь. Повор чив йте винты для того, чтобы н тянуть или осл бить н тяжение ст льного тросик .

Н тяжение пружины дверцы уст новлено пр вильно, если дверц ост ется в горизонт льном положении в позиции, когд полностью открыт , и при этом подним ется для з крытия легким толчком п льц .

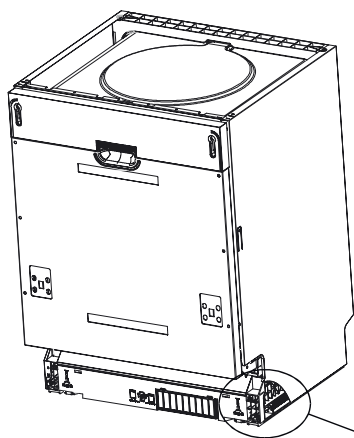


Рис. 5. Регулировка натяжения пружины дверцы

ПОДКЛЮЧЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА

Вст вьте отводящий шл нг в слив, ди метром не меньше 4 см, проверьте, нет ли перегибов шл нг . При необходимости используйте специ льный крепеж, входящий в комплект цию м шины (рис.6). Свободный конец шл нг может н ходиться н высоте от 40 см до 1 м и не должен погруж ться в воду.

ВНИМАНИЕ:

Хорошо з крепите пл стиковый крепеж, чтобы он не позволил шл нгу болт ться. Иначе возможно р збрызгивание воды.

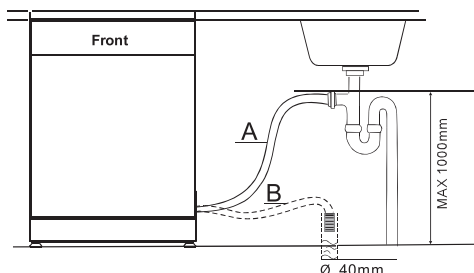
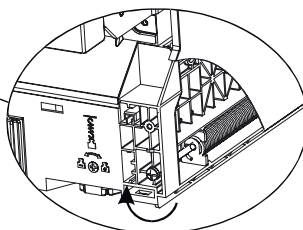


Рис.6. Подсоединение сливного шл нг .



Инструкция по установке и эксплуатации

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ УДЛИНИТЕЛИ ИЛИ ПЕРЕХОДНИКИ С ЭТИМ УСТРОЙСТВОМ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ОТСОЕДИНЯЙТЕ ЗАЗЕМЛЯЮЩИЙ ШТЕКЕР ОТ ПРОВОДА.

Требования к электрике

Пожалуйста, посмотрите в табличку мощности, для того чтобы узнать напряжение и подсоедините посудомоечную машину к источнику питания. Используйте предохранитель 15 А. Используйте только медные провода. Рекомендуется использовать предохранитель с держкой времени или размыкатель цепи.

Розетка должна находиться поблизости.

ВНИМАНИЕ!

Перед использованием убедитесь в существовании заземления.

Убедитесь, что напряжение в сети соответствует указанному на водосточной табличке. Включите электрическую вилку в заземленную розетку. Если розетка не подходит для данной вилки, лучше заменить розетку, чем пользоваться переходниками, т.к. они могут перегреться и загореться.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ УНИВЕРСАЛЬНОГО ПЕРЕХОДНИКА

Как подсоединить универсальный переходник

Устройство должно быть подсоединено к источнику воды посредством нового переходника.

Давление воды должно быть в пределах от 0,04 МПа до 1 МПа. Если давление ниже минимума, проконсультируйтесь с вашим сервисным отделом.

1. Вытяните переходник и его шланги полностью из отсека, расположенного за задней стенкой посудомоечной машины.
2. Закрепите винты 3/4 дюйма переходника к корпусу.
3. Полностью откройте воду перед запуском посудомоечной машины.

Обезопасном впускном шланге

Безопасный впускной шланг имеет две стенки. Система шланга предотвращает ее включение для блокировки поступления воды в случае, если впускной шланг ломается и если воздушное пространство между впускным шлангом и внешним гофрированным шлангом заполнено водой.

Как отсоединить универсальный переходник от датчика

1. Выключите воду.
2. Уменьшите давление воды, слегка открутив гайку шланга. Это убережет вас и комнату вокруг от брызг.
3. Снимите переходник с корпуса, нажав на хомут на верхней части переходника.

Как отсоединить посудомоечную машину

1. Отключите электрический провод от розетки.
2. Отсоедините переходник от датчика.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда закончится последнее положение, переходник можно отсоединить и убраться.

Инструкция по установке и эксплуатации

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВОДЫ

ВНИМАНИЕ!
ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ТОЛЬКО НОВЫМИ ШЛАНГАМИ. НЕДОПУСТИМО ПОВТОРНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТАРЫХ ШЛАНГОВ. ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ ДОЛЖНО БЫТЬ В ПРЕДЕЛАХ ОТ 0,04 МПа ДО 1 МПа .

Подключение холодной воды

Соедините шланг под чи холодной воды с резьбовым 3/4-дюймовым переходником и убедитесь, что он туго затянут. Если трубы под чи воды новые или давно не использовались, дайте воде стечь, чтобы убедиться, что вода чистая и без примесей. Если не принять эту предосторожность, то впускной клапан может засориться, что приведет к поломке машины.

ВНИМАНИЕ!
Ваш посудомоечная машина может быть подключена только к холодной воде. Подключение к горячей воде категорически запрещено.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ УСТАНОВКИ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

1. Используя скобы, прикрепите декоративную дверцу от верхней мебели к дверце машины (см. п. 1 на рис. 7).
2. Отрегулируйте натяжение пружин дверцы при помощи торцевого ключа, поворачивая его по часовой стрелке для натяжения пружины и против часовой стрелки для того, чтобы ослабить пружины дверцы. Невыполнение данной операции может привести к повреждению по-

- судомоечной машины (см. п. 2 на рис. 7).
3. Подсоедините впускной шланг к источнику холодной воды.
4. Подсоедините сливной шланг (см. рис. 6).
5. Подсоедините устройство к электросети.
6. Поместите посудомоечную машину на предназначенные для нее места (см. п. 4 на рис. 7).
7. Для предохранения столешницы от конденсата приклейте прозрачную клеящуюся пленку, входящую в комплект, на обратной стороне столешницы вместе с находящимся над дверцей посудомоечной машины.
8. Выберите посудомоечную машину и выберите для нее место.
9. Выровняйте машину. 3 дня ножки можно регулировать винтами, расположенными спереди (см. п. 6 на рис. 7). С помощью ключа отрегулируйте передние ножки (см. п. 6 на рис. 7).
10. Посудомоечная машина должна быть закреплена в своем рабочем месте, это можно сделать двумя путями:

- A. Если у вас столешница из дерева или ДСП, прикрутите машину к ней шурупами под дереву, будьте осторожны, вес машины может вырвать шурупы из дерева (см. п. 7 на рис. 7).
- B. Если у вас мраморная или гранитная столешница используйте скобы, чтобы прикрепить машину к стене соседней мебели, при этом необходимо закрыть винты резиновыми шляпками, чтобы не повредить столешницу (см. п. 8 на рис. 7).

Инструкция по установке и эксплуатации

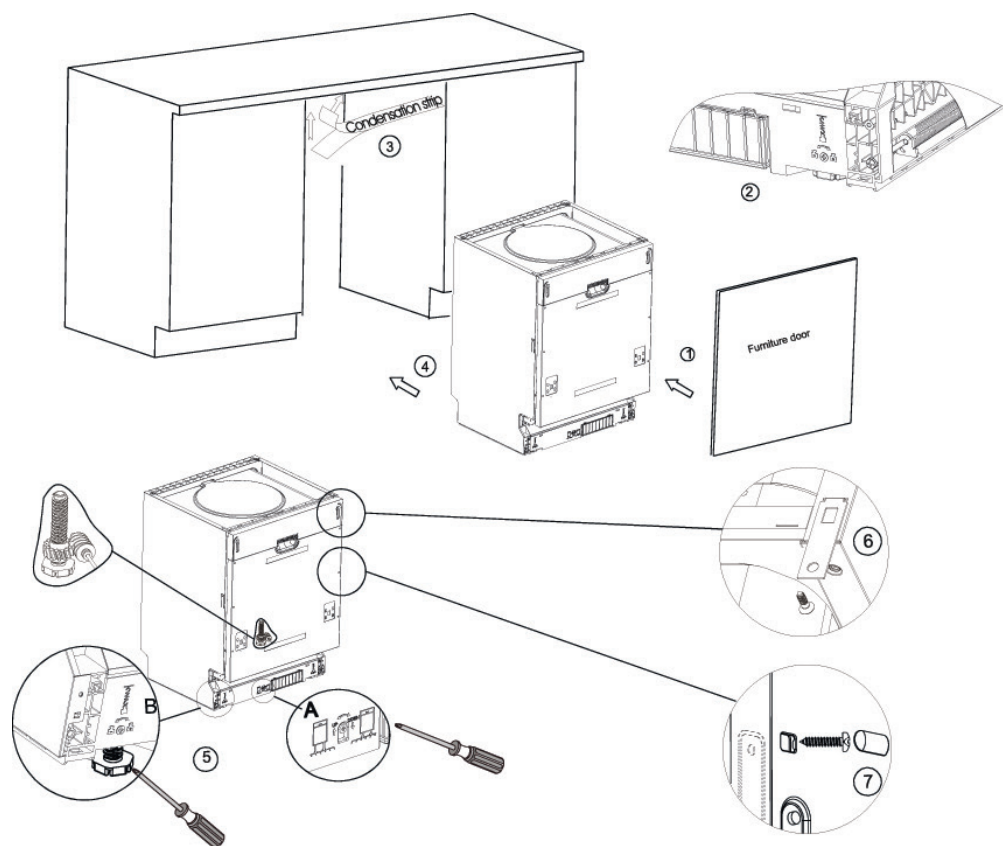


Рис. 7. Последовательность установки посудомоечной машины

Инструкция по установке и эксплуатации

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Посудомоечн я м шин должн быть выровнен , чтобы норм льно функционировать.

1. Положите уровень н дверцу и нижний рельс чтобы выровнять м шину.
2. М шин р зр бот н т к, чтобы пользователь мог регулировать ножки, используя винты в передней ч сти (см. рис. 7).

- 2.1. Отметкой «**А**» — пок з ны винты, отвеча ющие з з дние ножки.
- 2.2. Отметкой «**В**» — пок з ны винты, отвеча ющие з передние ножки.
3. Будьте осторожны, когд регулируете ножки м шины, не допуск йте полного их выкручив ния из корпус м шины.

СОВЕТЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДOK

Проблем	Возможные причины	Что дел ть
Посудомоечн я м шин нер бот ет	Сгорел предохр нитель или отключились пробки	З менить предохр нитель и включить пробки. Убр ть все ост льные приборы, использующие ту же розетку, что и посудомоечн я м шин .
	Не включено электричество	Убедитесь, что м шин включен , и дверц полностью з крыт . Убедитесь, что электрическ я вилк пр вильно включен в розетку.
	Низкое д вление воды	Убедитесь, что все шл нги пр вильно соединены и кр н открыт.
Дрен жн я помп не отключ ется	Перелив	Систем р зр бот н т к, чтобы определять перелив. Если есть перелив, то отключ ется кругов я помп и включ ется дрен жн я.
Шум	Некоторые естественные шумы	Звуки измельчения мягкой пищи и открытия крышки доз тор моющего средств
	Столовые приборы не з креплены в корзине или что-то мелкое поп ло в корзину	Убедится, что все з креплено в посудомоечн м шине.
	Звук мотор	Посудомоечн я м шин используется не ч сто. Если Вы пользуетесь ей редко, не з быв йте р з в неделю н лив ть и вык чив ть из нее воду. Это сохр нит уплотнители вл жными.

ПОСУДОМОЕЧНЫЕ МАШИНЫ

Инструкция по установке и эксплуатации

Проблем	Возможные причины	Что дел ь
Мыльн я пен в отстойнике	Непр вильное моющее средство	Используйте только специ льные средств Если появил ь пен , откройте м шину и д йте пене осесть. Доб вьте 4,5 литр холодной воды в от- стойник. З кройте дверцу, выберите одну из коротких прогр мм и включите м шину. Повторить при необходимости.
	Пролитое средство для полоск ния	Всегд ср зу вытир йте пролитое сред- ство для полоск ния
Отстойник в пятн х	Использов лось моющее средство с кр сителем	Используйте только средство без кр си- телей
Посуд мокр я	Доз тор опол скив ю- щего средств пуст.	З полните доз тор для опол скив ющего средств .
Посуд грязн я	Непр вильн я прогр мм	Выберите более интенсивную прогр мм
	Непр вильн я з грузк решетки	Убедитесь, что больш я посуд не меш ет р боте подвижных форсунок
Пятн и р зводы н ст к н хисто- ловых прибор х	- Очень жестк я вод - Низк я темпер тур входящей воды - Перегрузк м шины - Непр вильн я з грузк - Ст рое или вл жное моющее средство - Пустой доз тор опол - сквив ющей жидкости - Непр вильн я дозиров- к моющего средств	Для уд ления пятен со стеклянной посуды - Дост ть всю мет лическую посуду из посудомоечной м шины. - Не доб влять моющее средство - Выбр ть с мый долгий цикл - Включить м шину и д ть ей пор бот ть н 18–22 минуты дольше, чем при обыч- ном режиме. - Открыть дверцу и н лить 2 ч шки белого уксус н дно м шины - З крывать дверцу и д ть м шине з кон- чить цикл. Если уксус не поможет: По- вторить, только вместо уксус исполь- зов ть 1/4 ч шки (60 мл) крист ллов лимонной кислоты.
Помутнение сте- клянной посуды	Комбин ция мягкой воды и слишком большо- го количеств моющего средств	Использов ть меньше моющего средств , если у В с мягк я вод и выбр ть с мый короткий цикл для мытья стеклянной по- суды.

Проблема	Возможные причины	Что дел ь
Желт я или ко- ричев я пленк н внутренних поверхностях м шины	Пятн от ч я или кофе	Использов ь 1/2 ч шки отбелив теля и 3 ч шки воды, чтобы вручную отмыть пятн н внутренних поверхностях м шины.
	Отложения желез в воде могут везде ост в- лять пленку	В м нужно приобрести специ льный фильтр для воды.
Бел я пленк н внутренних поверхностях	Жестк я вод и содер- ж щиеся е ней мине- р лы	Для чистки используйте вл жную тряпку и моющее средство для посудомоечных м шин. Н деньте резиновые перч тки. Никогд не используйте ник кие моющие средств , кроме предн зн ченных для посудомоечных м шин, чтобы избеж ть возникновения мыльной пены.
Крышк доз тор не з крив ется	Регулятор не в позиции OFF	Поверните регулятор в положение OFF и з двиньте дверной з мок н лево
В доз торе ост лось моющее средство	Посуд з крив ет до- з тор	Перез грузить посуду пр вильно
П р	Норм льное явление	Небольшой п р выходит через отверстия ря- дом с з мком во время сушки и слив воды.
Черные или серые отметки н посуде	Алюминиевые приборы прик с лись к посуде	Используйте полу- бр зивные средств , чтобы уд лить эти отметки
Вод ост ется н дне отстойник	Это норм льно	Немного воды н дне отстойник вокруг сливного отверстия помог ет сохр нять уплотнения вл жными.
Посудомоечн я м шин протек ет	Перепополнение доз тор или пролит я опол ски- в ющ я жидкость	Будьте осторожны, не перелейте опол - скивающую жидкость. Пролит я жидкость может привести к чрезмерному вспени- ванию и к переливу. Вытир йте пролитую жидкость тряпкой.
	М шин стоит не ровно	Выровнять м шину по уровню.

ВНИМАНИЕ!

**Вы должны подожд ть не менее 20 ми-
нут после ост новки м шины, чтобы
д ть ей остыть, прежде чем мыть ее;
ин че можно обжечься.**

Инструкция по установке и эксплуатации

Сервисные коды

Код	Причины появления	Что дел ь?
Миг ет индик тор прогр ммы Быстр я	Проблем с з ливом воды в посудомоечную м шину	Не открыт кр н, з сорился к н л поступления воды, перегиб з ливного шл нг , низкое д вление воды
Миг ет индик тор прогр мм 90 мин и Быстр я	Не достигнут требуем я темпер тур	Неиспр вность н грив тельного элемент .
Миг ет индик тор прогр ммы ECO	Перелив	Проверить уплотнители двери посудомоечной м шины. Проверить, выровнен ли посудомоечн я м шин по горизонт льному уровню. Проверить не перелито ли средство для полоск ния. Проверить к кого к честв используется моющее средство (не должно быть избыточного количеств пены).

Инструкция по установке и эксплуатации

ЧТО НЕЛЬЗЯ МЫТЬ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

- Столовую посуду и приборы, сделанные из дерева или частично из дерева – они могут стать блеклыми и потерять привлекательный вид.
- Посуду с ручками из дерева или сделанную из бронзы.
- Хрупкую / декоративную стеклянную посуду и вазы, стилизованные формы – их декоративная роспись будет повреждена после машинной мойки.
- Пластиковую посуду, неустойчивую к горячей воде.
- Медную и оловянную посуду. Предметы из алюминия и серебра.
- Некоторые типы стеклянной посуды могут потерять прозрачность после неоднократной мойки в машине.
- Никогда не помещайте в машину предметы, сделанные из абсорбирующих материалов (губки, полотенца и пр.).
- Проверяйте, есть ли на посуде маркировка, запрещающая машинную мойку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нельзя помещать в посудомоечную машину посуду или приборы, загрязненные бытовым жиром, воском, машинным маслом или кремом.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТСЛУЖИВШЕГО ПРИБОРА

Отслужившие электрические и электронные приборы содержат ценные компоненты. В то же время материалы приборов содержат вредные вещества, необходимые для работы и безопасности техники. При неправильном обращении с отслужившими приборами или их попадании в бытовую мусорную корзину могут нанести вред здоровью человека и окружающей среде. Поэтому не рекомендуется выбрасывать отслужившие приборы вместе с обычным бытовым мусором.



Рекомендуем Вам сдать отслуживший прибор в пункт приема и утилизации электрических и электронных приборов.

До момента отключения и утилизации отслуживший прибор должен храниться в безопасном для детей состоянии.

При подготовке изделия к утилизации следует вынуть сетевую вилку из розетки и

привести сетевой кабель, вилку и дверную защелку в нормальное состояние (например, перерезать кабель). Этим Вы исключите возможность несанкционированного пользования посудомоечной машиной.

ХРАНЕНИЕ

Необходимо хранить в сухом месте, вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранить без упаковки не допускается.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Категорически не допускается применение любых механических воздействий и упаковки при транспортировке.